



GEBRUIKERSOVEREENKOMST ACCORD CGU NUTZUNGSVEREINBARUNG

OVEREENKOMST OVER DE NALEIVING VAN DE ALGEMENE
GEBRUIKERSVOORWAARDEN VOOR VACCINNET

ACCORD SUR LE RESPECT DES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION
DE VACCINNET

VEREINBARUNG ÜBER DIE EINHALTUNG DER ALLGEMEINEN
NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR VACCINNET

23.05.2023

DEPARTEMENT
ZORG

www.zorg-en-gezondheid.

2	Utilisation de Vaccinnet pour l'enregistrement du Covid-19	18
2.1	Que peut faire un vaccinateur avec Vaccinnet ?	18
2.2	Qu'advient-il des données de vaccination récoltées ?	18
3	Politique de confidentialité	19
4	Sanctions	19
Partie 3 : Conditions d'utilisation pour les utilisateurs de Vaccinnet.....20		
en ce qui concerne les vaccins mis à disposition par la Communauté flamande (autres que les vaccins Covid-19)20		
5	À qui cet accord est-il destiné	20
6	Utilisation de Vaccinnet	21
6.1	Que peut faire un vaccinateur avec Vaccinnet ?	21
6.2	Qu'advient-il des données récoltées ?	21
6.3	Quelles sont les personnes pour lesquelles l'utilisateur de Vaccinnet peut traiter les données ?	22
6.4	Exactitude et traitement des données	22
7	Sanctions	22

INHALTSANGABE

Teil 1: Allgemeine Nutzungsbedingungen.....24		
1	Die Überwachung der Einhaltung der Bedingungen durch die Benutzer unter der Aufsicht eines verantwortlichen Impfarztes	24
2	Änderungen der Nutzungsvereinbarung	24
3	Hyperlinks	24
4	Haftung der Flämischen Gemeinschaft	25
5	Allgemeine Informationen	25
6	Rechte an geistigem Eigentum	25
7	Streitigkeiten	25
Teil 2: Nutzungsbedingungen für Benutzer von Vaccinnet für die Registrierung von Covid-19-Impfungen		
26		
1	Für wen ist diese Vereinbarung bestimmt?	26
2	Nutzung von Vaccinnet für die Covid-19-Registrierung	27
2.1	WOFÜR KANN EIN IMPFARZT Vaccinnet BENUTZEN?	27
2.2	WAS PASSIERT MIT DEN EINGEGEBENEN IMPFDATEN?	27
3	Datenschutz	28
4	Sanktionen	28
Teil 3: Nutzungsbedingungen für Benutzer von Vaccinnet in Bezug auf die zur Verfügung gestellten Impfstoffe von der flämischen Gemeinschaft (außer COVID-19-Impfstoffen)		
29		
1	Für wen ist diese Vereinbarung bestimmt?	29
2	Die Nutzung von Vaccinnet	30
2.1	WOFÜR KANN EIN IMPFARZT VACCINNET BENUTZEN?	30
2.2	WAS PASSIERT MIT DEN EINGEGEBENEN IMPFDATEN?	30

DEEL 2: GEBRUIKERSVOORWAARDEN VOOR GEBRUIKERS VAN VACCINNET SPECIFIEK VOOR DE REGISTRATIE VAN COVID-19-VACCINATIES

Voor de registratie van de Covid-19 werd beslist om hiervoor Vaccinnet open te stellen naar de andere gemeenschappen en regio's in België. De andere functionaliteiten zoals het bestellen van vaccins en het door de gemeenten opvragen van de polio-vaccinatiestatus worden niet opengesteld voor de covid-19 vaccinatieregistratie door de andere gemeenschappen en regio's.

1 VOOR WIE IS DEZE OVEREENKOMST BESTEMD?

- Zorgverstrekkers die de registratie van covid-19 vaccins uitvoeren in België. In wat volgt bedoelen we met zorgverstrekkers erkende artsen en officina-apothekers die Covid-19 vaccinaties mogen toedienen conform de regelgeving.
- Een persoon die onder verantwoordelijkheid van die zorgverstrekker werkt (huisarts in opleiding, specialist in opleiding en een medewerker). Hun profiel wordt gekoppeld aan een verantwoordelijke zorgverstrekker in België.
- Vaccinatoren binnen organisaties die vaccineren (bv. CLB's, arbeidsgeneeskundige diensten, opvangcentra voor asielzoekers, woonzorgcentra, ...) in België. Voor deze instellingen moet er wel steeds een verantwoordelijke zorgverstrekker aan het profiel gekoppeld worden. Op deze zorgverstrekker berust in dit geval de verantwoordelijkheid voor de naleving van deze overeenkomst.
- De personeelsleden van de bevoegde overheden die instaan voor de ondersteuning van Vaccinnet naar de vaccinatoren toe.



3 PRIVACY

In het kader van Vaccinnet worden persoonsgegevens gebruikt overeenkomstig de verordening 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (Algemene Verordening Gegevensbescherming). Meer informatie vindt u in onze privacyverklaring in Vaccinnet.

4 SANCTIES

Bij niet-naleving van bepalingen uit deze overeenkomst, kunnen de gemeenschappen en regio's de vaccinator de verdere toegang tot Vaccinnet ontfeggen.

DEEL 3: GEBRUIKERSVOORWAARDEN VOOR GEBRUIKERS VAN VACCINNET VOOR WAT BETREFT DE VACCINS DIE TER BESCHIKKING GESTELD WORDEN DOOR DE VLAAMSE GEMEENSCHAP (ANDERE DAN COVID-19 VACCINS)

1 VOOR WIE VAN DEZE OVEREENKOMST BESTEMD?

Deze overeenkomst heeft betrekking op onderstaande personen die toegang hebben tot Vaccinnet:

- Een arts die inentingen toedient die beschikbaar gesteld worden via de Vlaamse Gemeenschap
- Een persoon die onder verantwoordelijkheid van die arts werkt (huisarts in opleiding, specialist in opleiding en een medewerker). De verantwoordelijke arts staat in voor het beheer van zijn medewerkers in Vaccinnet.
- Vaccinatoren binnen organisaties die vaccineren (bv. CLB's, arbeidsgeneeskundige diensten, opvangcentra voor asielzoekers, woonzorgcentra, ...). Voor deze instellingen moet er wel steeds een verantwoordelijke arts aan het profiel gekoppeld worden. Op deze arts berust in dit geval de verantwoordelijkheid voor de naleving van deze overeenkomst. Hij/zij staat ook in voor het beheer van de andere medewerkers binnen de organisatie.
- Administratieve diensten van gemeenten om de vaccinatiegegevens over de verplichte poliovaccinatie te bekomen voor de kinderen in hun gemeente en eventueel te raadplegen. Voor hen kunnen enkel de gegevens over poliovaccinaties gevisualiseerd worden.
- De personeelsleden van het [Departement Zorg](#) die instaan voor de ondersteuning van Vaccinnet naar de vaccinatoren toe.

2.3 OVER WELKE PERSONEN KAN DE GEBRUIKER VAN VACCINNET INFORMATIE VERWERKEN?

De vaccinator verbindt zich ertoe om alleen die gegevens in Vaccinnet op te roepen of te registreren die betrekking hebben op de individuele zorggebruiker waarmee hij een medische link heeft. Het oproepen en verwerken van de gegevens van een zorggebruiker wordt gelogd en is onderwerp van controle. Administratieve diensten van gemeenten kunnen enkel vaccinatiegegevens over de verplichte poliovaccinatie raadplegen voor de kinderen in hun gemeente.

2.4 CORRECTHEID EN VERWERKING VAN INGEVOERDE GEGEVENS

Elke verwerking van de gegevens in Vaccinnet door de vaccinator gebeurt onder de verantwoordelijkheid en het toezicht van die vaccinator, die ook verantwoordelijk is voor de correctheid van de door hem geregistreerde gegevens.

Wijzigingen van geregistreerde gegevens door de vaccinator zijn alleen mogelijk als die oorspronkelijke gegevens door diezelfde vaccinator werden ingevoerd in dezelfde functie. In alle andere gevallen kan de vaccinator in Vaccinnet een wijziging van een vaccinatie aanvragen.

3 SANCTIES

Bij niet-naleving van bepalingen uit deze overeenkomst, kan de Vlaamse Gemeenschap de vaccinator de verdere toegang tot Vaccinnet ontfeggen. Bovendien kan de vaccinator in voorkomend geval aansprakelijk worden gesteld voor het schenden van de wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens of van de regels van het medische beroepsgeheim, met de daaraan verbonden strafbepalingen.

Voorbeelden van misbruiken die onderhevig zijn aan sancties zijn:

- het raadplegen van gegevens van een zorggebruiker waarmee de vaccinator geen medische link heeft;
- gegevens voor andere doeleinden gebruiken.

ACCORD SUR LE RESPECT DES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DE VACCINNET

Vaccinnet est la propriété du [Département de Soins](#) de la Communauté flamande, Division de la politique de santé préventive, bâtiment Ellipse, Avenue du Roi Albert II - 35 boîte 33, 1030 Bruxelles.

Le présent accord d'utilisation contient les conditions générales standards d'utilisation de l'application web et des services web de Vaccinnet pour l'enregistrement des administrations de vaccins contre la Covid-19 (partie 1 et partie 2) et l'utilisation de l'application web et des services web en ce qui concerne les vaccins mis à disposition par la Communauté flamande (à l'exclusion des vaccins Covid-19) (partie 1 et partie 3).

Lors de la première inscription, un nouvel utilisateur doit accepter cet accord en cliquant sur le bouton "Accepter". Ce faisant, l'utilisateur s'engage à avoir pris connaissance et à respecter l'ensemble des dispositions ainsi qu'à avoir pris connaissance du traitement des données à caractère personnel.

Cadre juridique de Vaccinnet

Sur la base de l'article 43, §3, du décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive, l'utilisation d'un système d'enregistrement est imposée à tous les vaccinateurs de la Région flamande et de la région bilingue de Bruxelles-Capitale pour pouvoir commander des vaccins à la Communauté flamande.

L'article 9 du décret du Gouvernement flamand du 16 mai 2014, contenant diverses dispositions d'exécution du décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive et modifiant les arrêtés d'exécution de ce décret, stipule que Vaccinnet est ce système d'enregistrement.

L'article 8 de l'arrêté ministériel du 29 janvier 2015 établissant le programme de vaccination pour la Flandre (Moniteur belge du 6 mars 2015) stipule que tous les vaccins mis gratuitement à la disposition des vaccinateurs par le Gouvernement flamand doivent être commandés dans Vaccinnet, le système de commande et d'enregistrement pour la Flandre.

L'article 9 de l'arrêté ministériel du 29 janvier 2015 établissant le programme de vaccination pour la Flandre (Moniteur belge du 6 mars 2015) stipule que les administrations de vaccins avec les vaccins commandés doivent être enregistrées dans la base de données de vaccination de Vaccinnet.

PARTIE 1: CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

1. RESPECT DU PRÉSENT ACCORD D'UN UTILISATEUR SOUS L'AUTORITÉ D'UN VACCINATEUR RESPONSABLE

Le vaccinateur est responsable de la notification et de l'application de cet accord pour toutes les personnes travaillant sous sa supervision et dont l'accès à Vaccinnet est lié au vaccinateur responsable.

2. MODIFICATION DU PRÉSENT ACCORD D'UTILISATION

La Communauté flamande se réserve le droit d'apporter des modifications au présent accord sur le respect des conditions d'utilisation. La version la plus récente de cet accord peut être consultée dans Vaccinnet et est accessible au public sur le portail Vaccinnet. Les questions à ce sujet peuvent être envoyées à vaccinnet@vlaanderen.be.

3. HYPERLIENS

La Communauté flamande peut intégrer des hyperliens vers des pages web qui peuvent contenir des informations utiles. Lorsque l'on utilise ces liens, on quitte Vaccinnet, la Communauté flamande n'a donc aucune responsabilité quant à ces hyperliens et sites web affiliés, ni quant à leur contenu. La Communauté flamande ne cautionne ni ne représente en aucune façon ces sites. De ce fait, toute visite de ces sites est entièrement sous la responsabilité du vaccinateur.



4. RESPONSABILITÉ DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

La Communauté flamande apporte le plus grand soin à la création de son site web mais ne peut garantir que les informations fournies par Vaccinnet soient toujours à jour, correctes et complètes, ni que leur utilisation aboutisse aux résultats escomptés par le vaccinoteur.
La Communauté flamande ne peut pas garantir que Vaccinnet fonctionne toujours parfaitement et est exempt de virus. La Communauté flamande ne peut être tenue pour responsable des éventuels dysfonctionnements, erreurs ou interruptions de Vaccinnet.
En aucun cas, les autorités compétentes ne peuvent être tenues responsables des dommages de quelque nature que ce soit découlant de, ou liés à, l'utilisation des informations, données, logiciels et publications de Vaccinnet ou de l'impossibilité de les utiliser.

5. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les questions ou commentaires concernant ce document peuvent être envoyés à l'adresse email suivante : vaccinnet@vlaanderen.be.
Coordonnées du [Département de Soins](#) de la Communauté flamande : bâtiment Ellipse, Boulevard du Roi Albert II 35, boîte 33, 1030 Bruxelles, Belgique.

6. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

[Le Département de Soins](#) de la Communauté flamande dispose de tous les droits de propriété intellectuelle sur le site web lui-même et sur les informations qui y sont mises à disposition.

7. LITIGES

Ce site web et toutes les informations qu'il contient sont régis par le droit belge. En cas d'accès depuis l'étranger, vous devez vous assurer que la législation du pays dans lequel vous résidez vous y autorise.
Tout litige découlant du présent accord sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux néerlandais de l'arrondissement de Bruxelles.

PARTIE 2 : CONDITIONS D'UTILISATION POUR LES UTILISATEURS DE VACCINNET SPÉCIFIQUEMENT POUR L'ENREGISTREMENT DES VACCINATIONS COVID-19

Pour l'enregistrement de la vaccination Covid-19, il a été décidé d'ouvrir Vaccinnet aux autres communautés et régions de Belgique. Les autres fonctionnalités de Vaccinnet telles que la commande de vaccins et la demande de statut de vaccination contre la polio par les communes ne seront pas disponibles pour les autres communautés et régions.

1. À QUI CET ACCORD EST-IL DESTINÉ ?

- Aux prestataires de soins qui procèdent à l'enregistrement des vaccins Covid-19 en Belgique. Dans ce qui suit, par prestataires de soins de santé, nous entendons les médecins agréés et les pharmaciens d'officine, qui sont autorisés à administrer les vaccinations Covid-19 conformément à la réglementation.
- Une personne travaillant sous la responsabilité de ce prestataire de soin (médecin généraliste en formation, spécialiste en formation ou salarié). Leur profil doit être lié à un prestataire de soin responsable en Belgique.
- Les vaccinateurs au sein des organisations qui vaccinent (par exemple, les PMS, les services de santé au travail, les centres d'accueil pour demandeurs d'asile, les centres de soins résidentiels, ...) en Belgique. Pour ces institutions, cependant, le profil Vaccinnet doit toujours être lié à un prestataire de soin responsable. Dans ce cas, ce prestataire de soin est responsable du respect du présent accord.
- Le personnel des autorités compétentes est responsable du support de Vaccinnet pour les vaccinateurs.

2. UTILISATION DE VACCINNET POUR L'ENREGISTREMENT DU COVID-19

4 QUE PEUT FAIRE UN VACCINATEUR AVEC VACCINNET ?

Dans le cadre de la vaccination contre la Covid-19, Vaccinnet sera utilisé pour l'enregistrement de la vaccination contre la Covid-19.

Vaccinnet doit être utilisé dans le cadre de la vaccination contre la Covid-19 pour :

- Disposer d'une base de données aussi complète que possible contenant les données de vaccination, saisies par les vaccinateurs, sur tous les patients. Un patient, étant ici, un résident en Belgique ;
- Permettre aux vaccinateurs de consulter électroniquement le statut de vaccination du patient avec lequel le vaccinateur a un lien médical ;
- Permettre de fournir les informations nécessaires au suivi de la politique de vaccination ;
- Réaliser le signalement d'éventuels effets secondaires importants post-vaccination ;

5 QU'ADVIENT-IL DES DONNÉES DE VACCINATION RÉCOLTÉES ?

- 1 Les données de vaccination enregistrées d'un patient individuel sont mises à la disposition du vaccinateur qui a un lien médical avec ce patient.
- 2 Ces données sont aussi utilisées par Vitalink, la plateforme de communication pour les prestataires de premiers soins.
- 3 Ces données peuvent être traitées par les communautés et les régions à des fins de politiques publiques.
- 4 Les données de vaccination peuvent être utilisées à des fins de politiques publiques ou scientifiques.
- 5 Ces données peuvent être utilisées à des fins de "pharmacovigilance" et de traçabilité et pour le suivi post-commercialisation.

//

3. POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Vaccinnet utilise les données personnelles conformément au règlement 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données).

Vous trouverez de plus amples informations dans notre déclaration de confidentialité dans Vaccinnet.

4. SANCTIONS

En cas de non-respect des dispositions du présent accord, les communautés et les régions peuvent refuser au vaccinateur un accès ultérieur à Vaccinnet.



PARTIE 3 : CONDITIONS D'UTILISATION POUR LES UTILISATEURS DE VACCINET EN CE QUI CONCERNE LES VACCINS MIS À DISPOSITION PAR LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE (AUTRES QUE LES VACCINS COVID-19)

1. À QUI CET ACCORD EST-IL DESTINE

- Le présent accord s'applique aux personnes suivantes qui ont accès à Vaccinnet :
- Un médecin qui administre les vaccins qui sont mis à disposition par la Communauté flamande
- Une personne travaillant sous la responsabilité de ce médecin (médecin généraliste en formation, spécialiste en formation ou salarié). Le médecin responsable est chargé de la gestion de ses employés au sein de Vaccinnet.
- Les vaccinateurs au sein des organisations qui vaccinent (par exemple, les PMS, les services de santé au travail, les centres d'accueil pour demandeurs d'asile, les centres de soins résidentiels, ...). Pour ces institutions, cependant, un médecin responsable doit toujours être lié au profil utilisateur dans Vaccinnet. Dans ce cas, c'est ce médecin qui est responsable du respect de cet accord. Il/elle est également responsable de la gestion des autres employés au sein de l'organisation.
- Les services administratifs des communes pour obtenir et, si nécessaire, consulter les données de vaccination sur la vaccination obligatoire contre la polio pour les enfants de leur commune. Pour ces services, seules les données concernant les vaccinations contre la polio peuvent être visualisées.
- Le personnel du Département de Soins flamande est responsable du support de Vaccinnet pour les vaccinateurs.

VEREINBARUNG ÜBER DIE EINHALTUNG DER ALLGEMEINEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR VACCINNET

Vaccinnet ist Eigentum des [Abteilung für Pflege](#), Abteilung für präventive Gesundheitspolitik, Ellipsgebouw, Koning Albert II-laan 35 bus 33, 1030 Brüssel.

Diese Nutzervereinbarung enthält die Standardbedingungen für die Verwendung der Webanwendung Vaccinnet und der Webdienste für die COVID-19-Registrierung in Belgien (Teil 1 und Teil 2) und die Nutzung der Webanwendung und der Webdienste in Bezug auf die zur Verfügung gestellten Impfstoffe von der flämischen Gemeinschaft (außer COVID-19-Impfstoffen) (Teil 1 und Teil 3).

Bei der ersten Anmeldung muss ein neuer Benutzer diese Vereinbarung akzeptieren, indem er auf die Schaltfläche „Acceptor“ / „Accepteren“ klickt. Damit verpflichtet sich der Benutzer dazu, alle Bestimmungen zu kennen und einzuhalten und von der Verarbeitung personenbezogener Daten Kenntnis genommen zu haben.

Rechtlicher Rahmen von Vaccinnet

Auf der Grundlage von Artikel 43 Absatz 3 des Dekrets vom 21. November 2003 über die Gesundheitspräventionspolitik wird allen Impfähzten der Region Flandern und der zweisprachigen Region Brüssel-Hauptstadt die Verwendung eines Registrierungssystems auferlegt, um Impfstoffe bei der Flämische Gemeinschaft bestellen zu können.

Artikel 9 des Beschlusses der flämischen Regierung vom 16. Mai 2014, der verschiedene Bestimmungen für die Umsetzung des Dekrets vom 21. November 2003 über die Gesundheitspräventionspolitik und zur Änderung der Durchführungsverordnungen dieses Dekrets enthält, sieht vor, dass Vaccinnet dieses Registrierungssystem ist.

Artikel 8 des Ministerialdekrets vom 29. Januar 2015 zur Festlegung des Impfplans für Flandern (Belgisches Staatsblatt vom 06. März 2015) sieht vor, dass alle Impfstoffe, die die flämische Regierung den Impfähzten kostenlos zur Verfügung stellt, in Vaccinnet, dem Bestell- und Registrierungssystem für Flandern, bestellt werden müssen.

Artikel 9 des Ministerialdekrets vom 29. Januar 2015 zur Festlegung des Impfplans für Flandern (belgisches Amtsblatt vom 06. März 2015) sieht vor, dass die mit den bestellten Impfstoffen verabreichten Impfungen in der Impfdatenbank des Vaccinnet registriert werden müssen.

TEIL 1: ALLGEMEINE NUTZUNGSBEDINGUNGEN

1. Die Überwachung der Einhaltung der Bedingungen durch die Benutzer unter der Aufsicht eines verantwortlichen Impfarztes

Der Impfarzt ist dafür verantwortlich, diese Vereinbarung allen Personen, die unter seiner Aufsicht arbeiten und deren Zugang zu Vaccinnet über den Namen des verantwortlichen Impfarztes gewährleistet wird, zur Kenntnis zu bringen, und dass sie von ihnen eingehalten wird.

2. ÄNDERUNGEN DER NUTZUNGSVEREINBARUNG

Die Flämische Gemeinschaft behält sich das Recht vor, an den Nutzungsbedingungen Änderungen vorzunehmen.

Die neueste Version der Vereinbarung kann im Vaccinnet eingesehen werden und ist auf dessen Portal öffentlich verfügbar. Fragen hierzu können an vaccinnet@vlaanderen.be gerichtet werden.

3. HYPERLINKS

Die Flämische Gemeinschaft kann Hyperlinks zu Webseiten einbauen, die nützliche Informationen enthalten können. Wenn Sie diese Links verwenden, verlassen Sie Vaccinnet. Die flämische Gemeinschaft ist weder für diese Hyperlinks und die damit verbundenen Websites noch für deren Inhalt verantwortlich. Die Flämische Gemeinschaft unterstützt oder vertritt diese Websites in keiner Weise, sodass jeder Besuch dieser Websites vollständig in der Verantwortung des Impfarztes liegt.

TEIL 2: NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR BENUTZER VON VACCINNET FÜR DIE REGISTRIERUNG VON COVID-19- IMPFUNGEN

Für die Registrierung der Covid-19-Impfungen wurde beschlossen, Vaccinnet für die anderen Gemeinden und Regionen in Belgien zu öffnen. Die anderen Funktionen wie die Bestellung von Impfstoffen und die Abfrage des Polioimpfstatus durch die Kommunen werden den anderen Gemeinden und Regionen bei der Registrierung von Covid-19-Impfungen nicht zugänglich gemacht.

1 FÜR WEN IST DIESE VEREINBARUNG BESTIMMT?

- Gesundheitsdienstleistern, die Covid-19-Impfstoffe in Belgien registrieren. Mit Gesundheitsdienstleistern sind anerkannte Ärzte und officina-Apotheker gemeint, die berechtigt sind, Covid-19-Impfungen gemäß den Vorschriften zu geben.
- Eine Person, die unter der Verantwortung dieses Gesundheitsdienstleisters arbeitet (Hausarzt in Ausbildung, Facharzt in Ausbildung und Angestellter). Ihr Profil wird mit einem verantwortlichen Gesundheitsdienstleister in Belgien verlinkt.
- Impfbeauftragte in Organisationen, die Impfungen durchführen (z. B. CLBs, arbeitsmedizinische Dienste, Aufnahmezentren für Asylbewerber, Pflegeheime usw.) in Belgien. Für diese Einrichtungen muss jedoch immer ein verantwortlicher Gesundheitsdienstleister mit dem Profil verlinkt sein. In diesem Fall liegt die Verantwortung für die Einhaltung dieser Vereinbarung bei diesem Gesundheitsdienstleister.
- Die Mitarbeiter der zuständigen Behörden, die für die Unterstützung von Vaccinnet gegenüber den Impfbeauftragten verantwortlich sind.

2 NUTZUNG VON VACCINNET FÜR DIE COVID-19-REGISTRIERUNG

2.1 WOFÜR KANN EIN IMPFARZT VACCINNET BENUTZEN?

Im Rahmen der Covid-19-Impfung wird Vaccinnet für die Registrierung der Covid-19-Impfung verwendet. Vaccinnet wird im Rahmen der Covid-19-Impfung verwendet, um:

- eine möglichst vollständige Datenbank mit den von den Impfarzten eingegebenen Impfdaten aller einzelnen Impfpatienten zu haben. Ein einzelner Impfpatient ist jeder in Belgien Ansässige;
- es den Impfarzten zu ermöglichen, den Impfstatus des einzelnen Impfpatienten, mit dem der Impfarzt ein medizinisches Verhältnis hat, elektronisch abzurufen;
- die Bereitstellung der für die Weiterverfolgung der Impfrichtlinie erforderlichen Informationen zu ermöglichen;
- einer registrierten Impfung gegebenenfalls signifikante Anzeichen von Nebenwirkungen hinzuzufügen.

2.2 WAS PASSIERT MIT DEN EINGEGEBENEN IMPFDATEN?

1. Die registrierten Impfdaten eines einzelnen Impfpatienten werden dem Impfarzt zur Verfügung gestellt, der ein medizinisches Verhältnis zu diesem Impfpatienten hat.
2. Sie dienen als Quelle für die Bereitstellung von Impfdaten, um sie Vitalink, der Kommunikationsplattform für Leistungserbringer in der primären Gesundheitsversorgung, zugänglich zu machen.
3. Sie können von der flämischen [Abteilung für Pflege](#) für politikrelevante Zwecke verarbeitet werden.
4. Sie können für politikrelevante und wissenschaftliche Zwecke verarbeitet werden.
5. Sie können für „Pharmakovigilanz und Rückverfolgbarkeit“ und „den Kundendienst und die Überwachung nach der Inverkehrbringung“ verwendet werden

3 DATENSCHUTZ

Im Rahmen von Vaccinnet werden personenbezogene Daten gemäß der Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten sowie zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung verwendet Richtlinie 95/46/EG (Allgemeine Datenschutzverordnung). Weitere Informationen finden Sie in unserer Datenschutzerklärung in Vaccinnet

4 SANKTIONEN

Im Falle der Nichteinhaltung der Bestimmungen dieser Vereinbarung können Gemeinden und Regionen dem Impfarzt den weiteren Zugang zu Vaccinnet verweigern.

////////////////////////////////////

TEIL 3: NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR BENUTZER VON VACCINNET IN BEZUG AUF DIE ZUR VERFÜGUNG GESTELLTEN IMPFSTOFFE VON DER FLÄMISCHEN GEMEINSCHAFT (AUßER COVID-19- IMPFSTOFFEN)

1 FÜR WEN IST DIESE VEREINBARUNG BESTIMMT?

Diese Vereinbarung betrifft die folgenden Personen, die Zugang zu Vaccinnet haben:

- Ärzte, die Impfungen verabreichen, die von der Flämischen Gemeinschaft angeboten werden.
- Personen, die unter der Verantwortung dieses Arztes arbeiten (Allgemeinarzt in Ausbildung, Facharzt in Ausbildung und Angestellter). Der verantwortliche Arzt ist für die Verwaltung seiner Mitarbeiter in Vaccinnet verantwortlich.
- Impfarzte in Organisationen, die impfen (beispielsweise Betreuungsstellen für Auszubildende, arbeitsmedizinische Dienste, Aufnahmezentren für Asylsuchende, Pflegeheime,...). In Bezug auf diese Einrichtungen muss immer ein verantwortlicher Arzt mit dem Profil verknüpft sein. In diesem Fall ist dieser Arzt für die Einhaltung dieser Vereinbarung verantwortlich. Er/sie ist auch für die Verwaltung der anderen Mitarbeiter innerhalb der Organisation verantwortlich.
- Verwaltungsdienststellen der Gemeinden, um Impfdaten über die obligatorische Polioimpfung für die Kinder in ihrer Gemeinde zu erhalten und gegebenenfalls zu konsultieren. Ihnen können nur die Daten zu Polioimpfungen angezeigt werden.
- Mitarbeiter der [Abteilung für Pflege](#), die für die Unterstützung von Vaccinnet gegenüber den Impfstoffen verantwortlich sind.

2 DIE NUTZUNG VON VACCINNET

2.1 WOFÜR KANN EIN IMPFARZT VACCINNET BENUTZEN?

Vaccinnet ist das Bestellsystem für Impfstoffe, die von der Flämischen Gemeinschaft im Rahmen ihrer programmatischen Impfpolitik zur Verfügung gestellt werden. Es ist mit einem Registrierungssystem für verabreichte Impfungen verbunden. Ein Impfarzt kann in Vaccinnet Bestellungen aufgeben. Nach Erhalt der Impfstoffe akzeptiert er die Lieferung in Vaccinnet. Das bedeutet, dass der bekannte Bestand angepasst wird. Der Bestand wird basierend auf der Registrierung von Impfungen angepasst, die auf der Ebene der einzelnen Impfpatienten verabreicht werden, mit dem er eine medizinische Beziehung hat. Wenn ein Schwellenwert erreicht ist, kann eine neue Bestellung aufgegeben werden.

Vaccinnet wird benutzt, um:

- sicherzustellen, dass die Bestellung und Verteilung dieser Impfstoffe so effizient wie möglich verläuft und sie überwacht werden können;
- eine möglichst vollständige Datenbank mit den von den Impfärzten eingegebenen Impfdaten aller einzelnen Impfpatienten zu haben; ein einzelner Impfpatient ist jeder Einwohner der flämischen Region oder der zweisprachigen Region Brüssel-Hauptstadt, der eine medizinische Beziehung zu einem Impfarzt hat;
- es den Impfärzten ermöglichen, den Impfstatus des einzelnen Impfpatienten, mit dem der Impfarzt eine medizinische Beziehung hat, elektronisch abzurufen;
- die Bereitstellung der für die Überwachung der Impfrichtlinie erforderlichen Informationen ermöglichen;
- einer registrierten Impfung gegebenenfalls signifikante Anzeichen von Nebenwirkungen hinzuzufügen;
- die Daten der Polioimpfung den kommunalen Diensten zur Verfügung zu stellen.

2.2 WAS PASSIERT MIT DEN EINGEGEBENEN IMPFDATEN?

1. Die registrierten Impfdaten eines einzelnen Impfpatienten werden dem Impfarzt zur Verfügung gestellt, der ein medizinisches Verhältnis zu diesem Impfpatienten hat.
2. Sie dienen als Quelle für die Bereitstellung von Impfdaten, um sie Vitalink, der Kommunikationsplattform für Leistungserbringer in der primären Gesundheitsversorgung, zugänglich zu machen.

3. Sie können von der flämischen [Abteilung für Pflege](#), für politikrelevante Zwecke verarbeitet werden.

2.3 ÜBER WELCHE PERSONEN KANN DER BENUTZER VON VACCINNET INFORMATIONEN VERARBEITEN?

Der Impfarzt verpflichtet sich, nur auf die Daten in Vaccinnet zuzugreifen oder diese zu registrieren, die sich auf den einzelnen Impfpatienten beziehen, mit dem er ein medizinisches Verhältnis hat. Das Abrufen und Verarbeiten der Daten eines Impfpatienten wird protokolliert und unterliegt der Kontrolle. Die Verwaltungsdienste der Gemeinden können nur Impfdaten über die obligatorische Polioimpfung für die Kinder in ihrer Gemeinde einsehen.

2.4 RICHTIGKEIT UND VERARBEITUNG DER EINGEGEBENEN DATEN

Die Verarbeitung der Daten in Vaccinnet durch den Impfarzt erfolgt unter der Verantwortung und Aufsicht des Impfarztes, der auch für die Richtigkeit der von ihm registrierten Daten verantwortlich ist. Änderungen an registrierten Daten durch den Impfarzt sind nur möglich, wenn die Originaldaten von demselben Impfarzt in derselben Funktion eingegeben wurden. In allen anderen Fällen kann der Impfarzt die Änderung eines Impfvorgangs in Vaccinnet beantragen.

3 SANKTIONEN

Bei Nichteinhaltung der Bestimmungen dieser Vereinbarung kann die Flämische Gemeinschaft dem Impfarzt den weiteren Zugang zu Vaccinnet verweigern. Darüber hinaus kann der Impfarzt gegebenenfalls für Verstöße gegen das Gesetz zum Schutz der Privatsphäre in Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten oder gegen die Vorschriften des Geheimnisses von Ärzten mit den damit verbundenen strafrechtlichen Bestimmungen haftbar gemacht werden.

Beispiele für Missbräuche, für die Sanktionen verhängt werden, sind:

- Konsultation der Daten eines Impfpatienten, mit dem der Impfarzt kein medizinisches Verhältnis hat;
- die Verwendung von Daten für andere Zwecke.

//